

SCHEMA ESTRUSORE
TRAFILA 1



RACCOLTA SCHEMI

APPARECCHIATURA LINEA BATTISTRADA QUADRO PER TRAFILA
ESTRUSORE
TCND 900U 400V 900A

Tensione di rete	400V 3F 50HZ
Tensione ausiliari	110V 50HZ
Potenza nominale	340kW

CLIENTE MARANGONI TREAD ITALIA

Ordine N. 991229 DEL 29.10.99

Conferma Commessa E35631

Matricole

MARANGONI SpA

EQUIPAGGIAMENTO
PER AZIONAMENTO MOTORE ESTRUSORE
TRAFILATURA GOMMA PER BATTISTRADA

ORDINE N. 991929 DEL 29/10/99
COMM. E35631

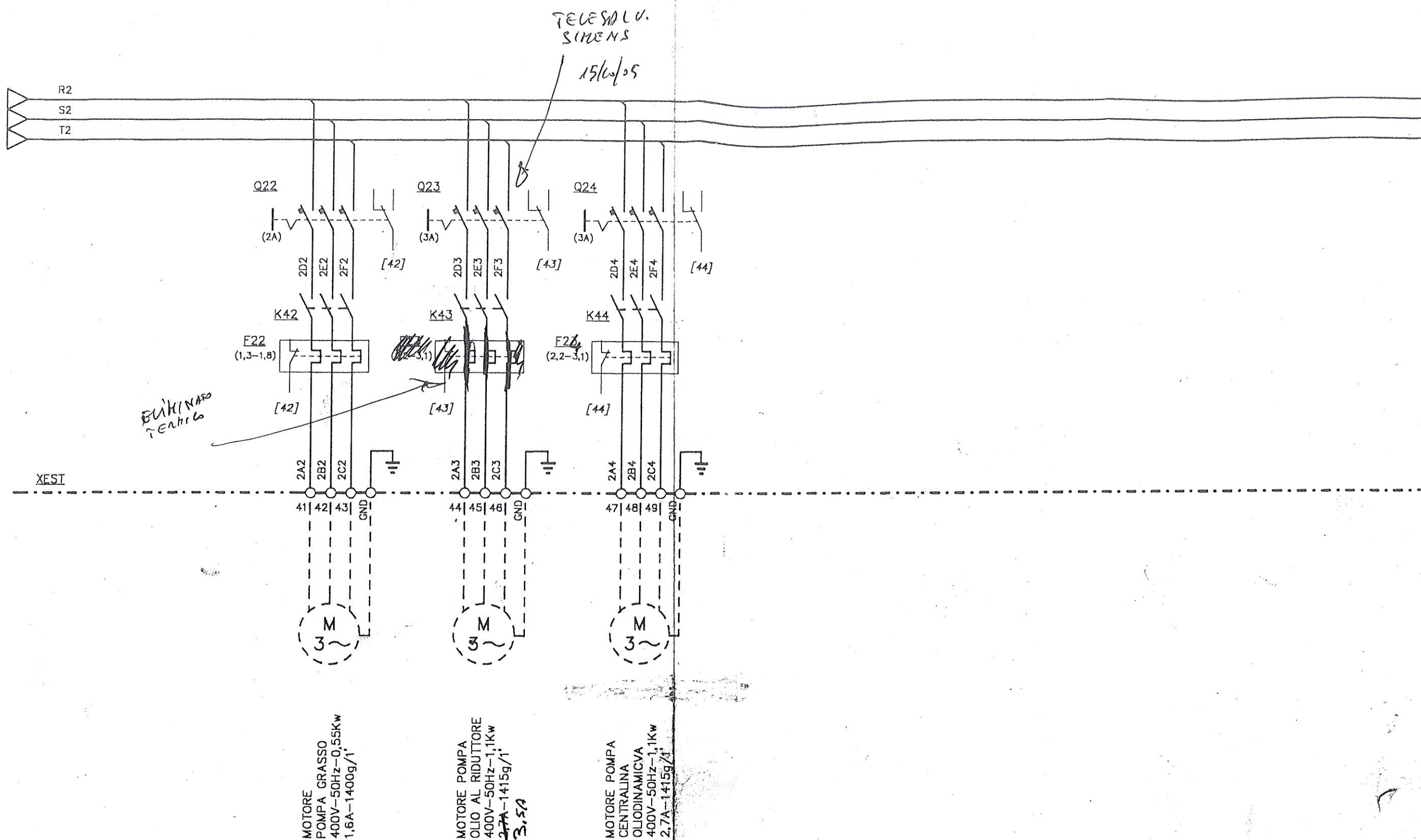
1A1-328
1B1-97

Data compilazione 04/11/99		MARANGONI S.P.A.		Sostituisce il		Traduzioni		I					
Firma designatore				Sostituito da									
Firma controllo				Descrizione		AZIONAMENTO PER ESTRUSORE EQUIPAGGIAMENTO TRAFILATURA GOMMA PER BATTISTRADA		Documento origine		24005			
Firma a.g.				Codice		24010		Foglio		Numero Disegno			
gh ghisalpa		TITOLO		Scala		Formato		AA/1		9232785			
RIVOLI-(TO)-ITALIA		PROPRIETA' RISERVATA GHISALBA S.p.A. - VIETATO L'USO NON AUTORIZZATO		A3								CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRISPONDENZA	

24010 AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

Descrizione Modifiche

File	Archivio	Data compilazione 04/11/99	MARANGONI S.P.A.		Sostituisce il	Traduzioni	I		
		Firma progettista	Descrizione LINEA BATTISTRADA		Sostituito da	Indici di modifica			
		Firma controllo	QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE		Documento origine	24005			
		Firma a.q.	ALIMENTAZ. MOTORI IN A.C.		Codice	24010			
			SCHEMA FUNZIONALE		Foglio	Numero Disegno			
			ghisalba		Scala	2/3	9232785		
			RIVOLI-(TO)-ITALIA		Formato	A3	CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRESPONDENZA		



- ☐ MORSETT. QUADRO ESTRUSORE
- ☐ MORSETT. ESTRUSORE
- ☒ MORSETT. QUADRO LINEA
- ☐ MORSETT. PULPITO COMANDO
- ☒ MORSETT. PULPITO COLONNA

24010 AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

Descrizione
Modifiche

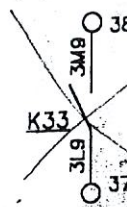
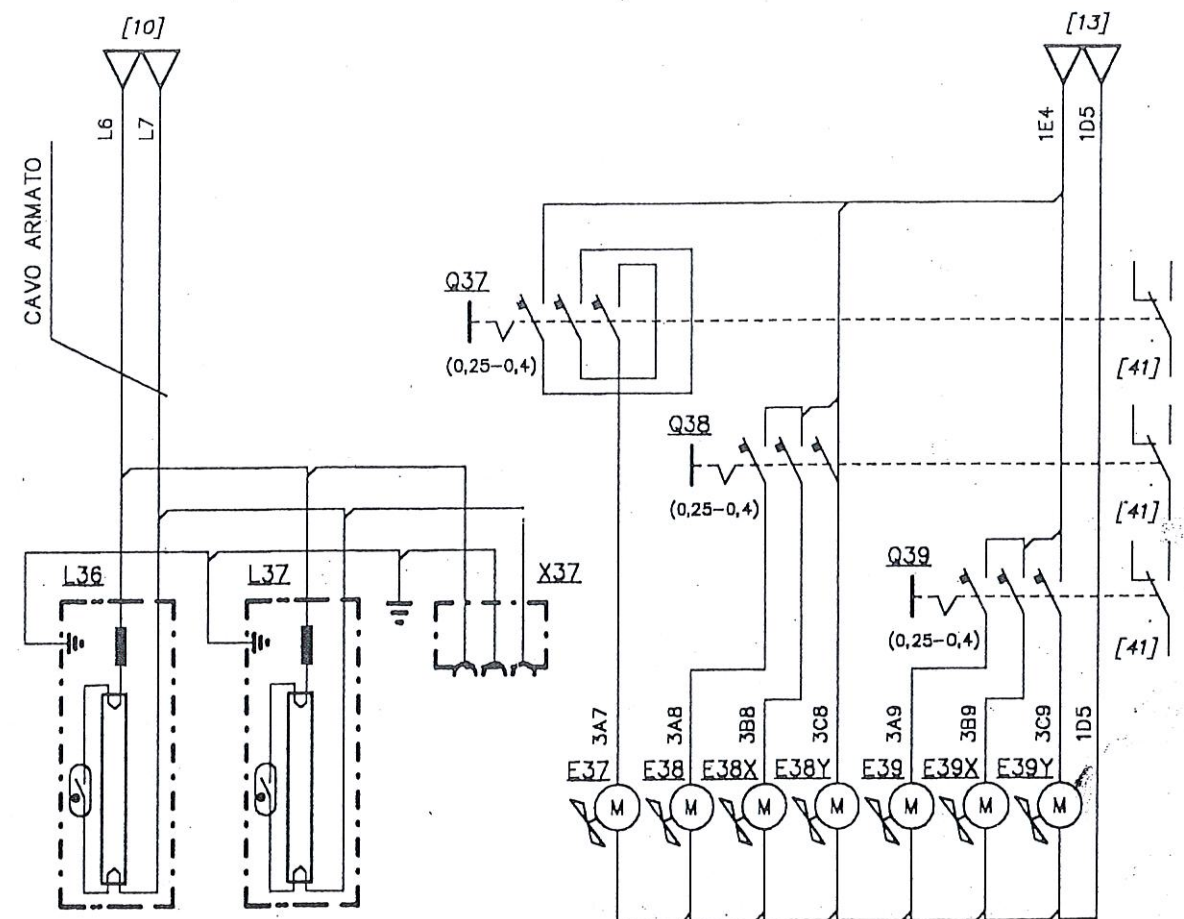
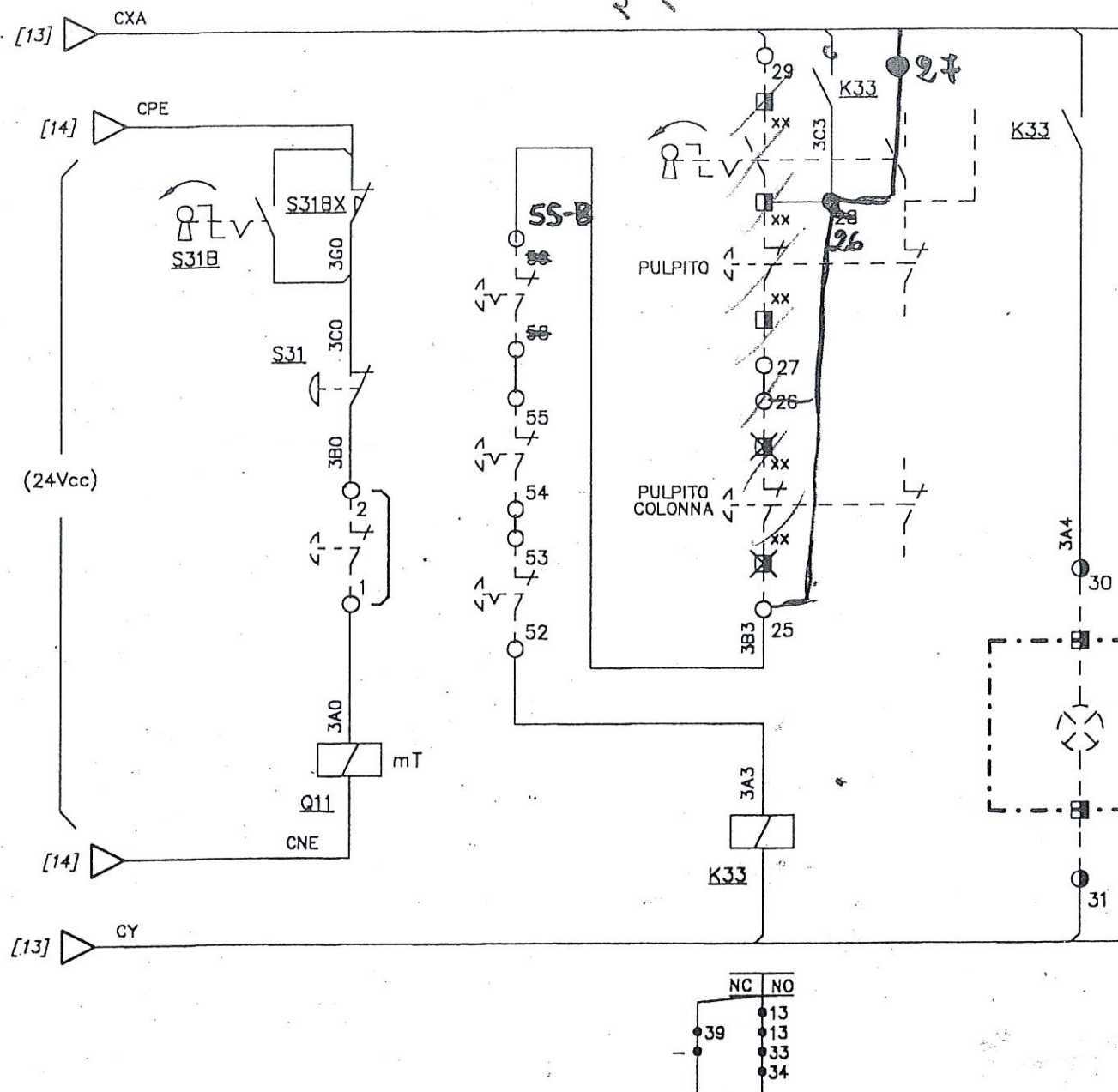
Fila
Archivio

Data compilazione
04/11/99
Firma progettista
Firma controllo
Firma a.c.
ghisalba
RIVOLI-(TO)-ITALIA

MARANGONI S.P.A.
Descrizione
LINEA BATTISTRADA
QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE
SCHEMA FUNZIONALE
PROPRIETÀ RISERVATA GHISALBA S.p.A. - VIETATO L'USO NON AUTORIZZATO

Sostituisce il
Sostituito da
Documento origine
Codice
Scala
Formato
Traduzioni
Indici di modifica
24005
24010
3/4
9232785
CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRISPONDENZA

- MORSETT. QUADRO ESTRUSORE
- ⊗ MORSETT. ESTRUSORE
- ⊗ MORSETT. QUADRO LINEA
- MORSETT. PULPITO COMANDO
- MORSETT. PULPITO COLONNA



24010 AGGIORNATO DOPO MESSA UN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

Descrizione
Modifiche

File
Archivio

Data compilazione
04/11/99
Firma progettista
Firma controllo
Firma a.q.
ghisalba
RIVOLI-(TO)-ITALIA

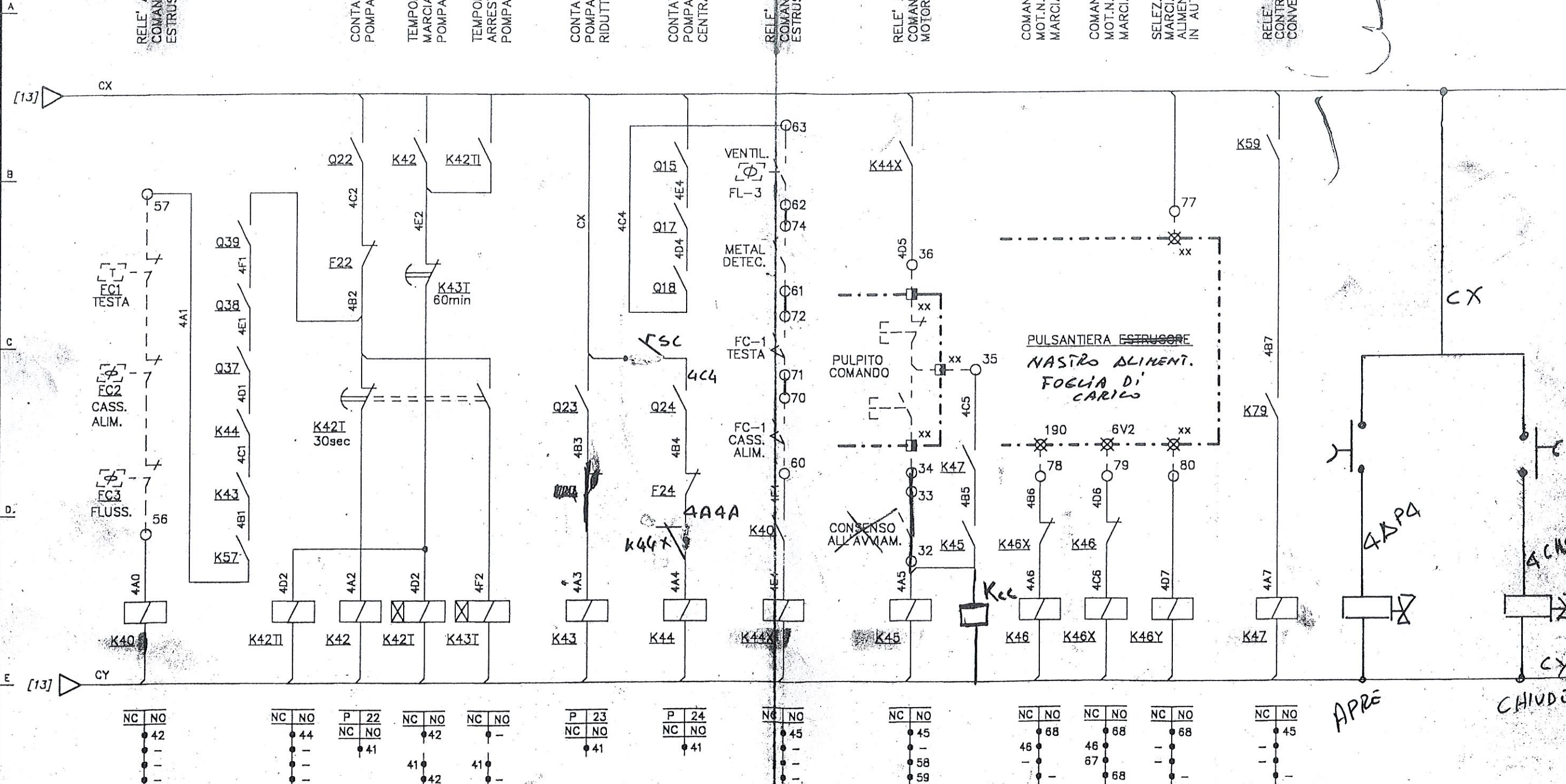
MARANGONI S.P.A.
Descrizione
LINEA BATTISTRADA
QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE
SCHEMA FUNZIONALE
PROPRIETÀ RISERVATA GHISALBA S.p.A. - VIETATO L'USO NON AUTORIZZATO

Sostituisce il
Sostituito da
Documento origine
Codice
Scola
Formato
Traduzioni
Indici di modifica
24005
24010
Foglio
4/5
Numero Disegno
9232785
CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRISPONDENZA

- MORSETT. QUADRO ESTRUSORE
- MORSETT. ESTRUSORE
- MORSETT. QUADRO LINEA
- MORSETT. PULPITO COMANDO
- MORSETT. PULPITO COLONNA

Kcc CONTATTOR
CONDENSATORI
AUTOMATICO = ECCITATO

SC = SELEZIONE
CENTRALINA



RELE' AUSILIARIO
COMANDO BLOCCO
ESTRUSORE

CONTATTOR MOT.
POMPA GRASSO

TEMPORIZZATORE
MARCIA MOTORE
POMPA GRASSO

TEMPORIZZ. PAUSA
ARRESTO CICLO
POMPA GRASSO

CONTATTOR MOT.
POMPA OLIO
RIDUTTORE

CONTATTOR MOT.
POMPA OLIO
CENTRALINA

RELE' AUSILIARIO
COMANDO BLOCCO
ESTRUSORE

RELE' AUSILIARIO
COMANDO MARCIA
MOTORE ESTRUSORE

COMANDO MAN.
MOT.N. ALIMENT.
MARCIA AVANTI

COMANDO MAN.
MOT.N. ALIMENT.
MARCIA ~~AVANTI~~

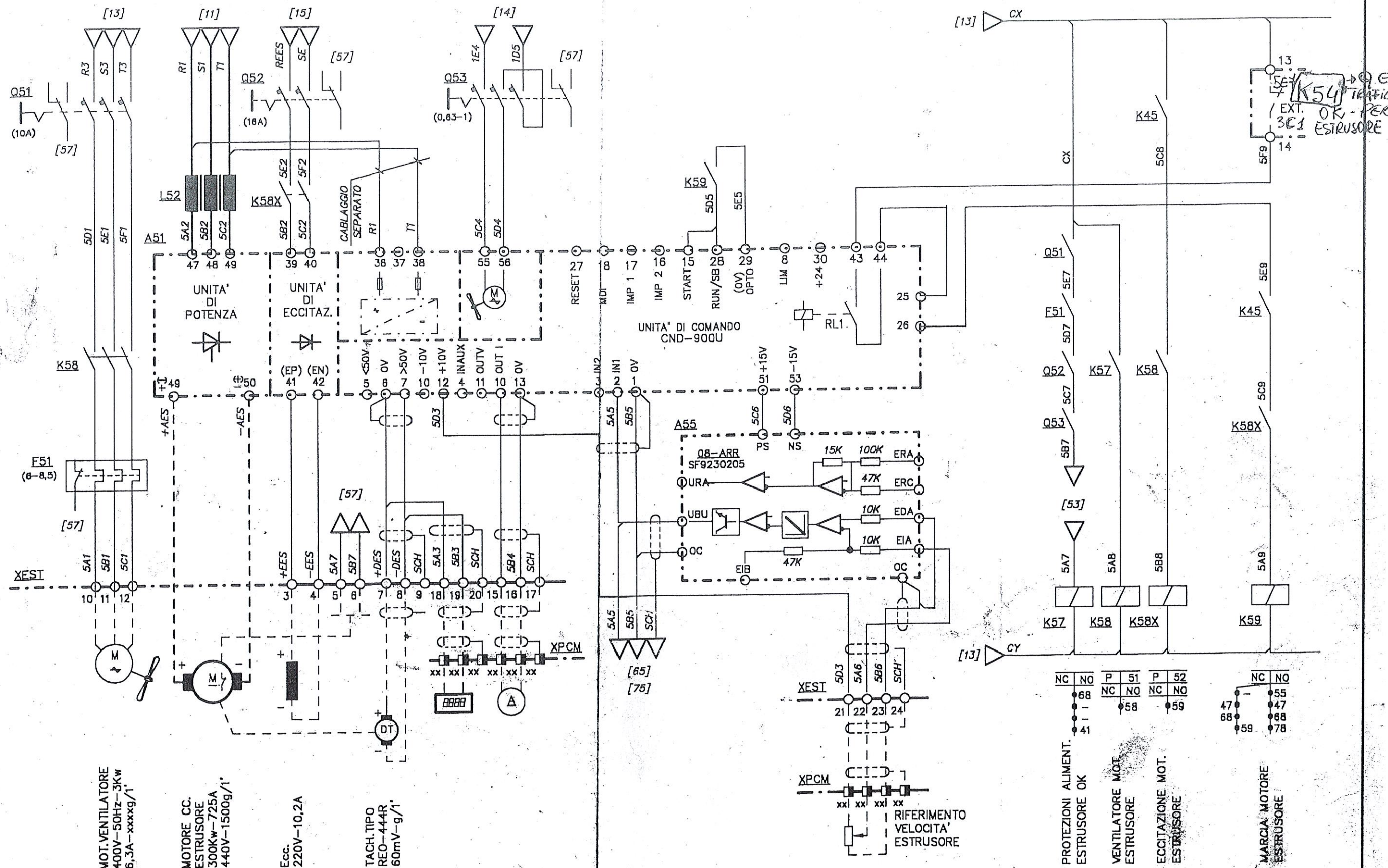
SELEZ. COMANDO
MARCIA NASRTO
ALIMENTAZIONE
IN AUTOMATICO

RELE' AUSILIARIO
CONTROLLO MARCIA
CONVERTITORI

Data compilazione
04/11/99
Firma Designatore
Firma Controllo
Firma a.q.
ghisalba

MARANGONI S.P.A.
Descrizione
LINEA BATTISTRADA
QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE
CONVERTITORE MOTORE ESTRUSORE
SCHEMA FUNZIONALE
RIVOLI (TO) - ITALIA

Sostituito da
Sostituito da
Documento origine
24005
Codice
24010
Foglio
5/6
Formato
A3
Numero Disegno
9232785
CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRISPONDENZA



(28A0)
Q.E.
TRAFIC
(Pc)
OK B
Q.E. ESTRUSORE

24010 AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

Descrizione
Modifiche

Fila
Archivio

0 1 2 3 4 5 6 7 8

A

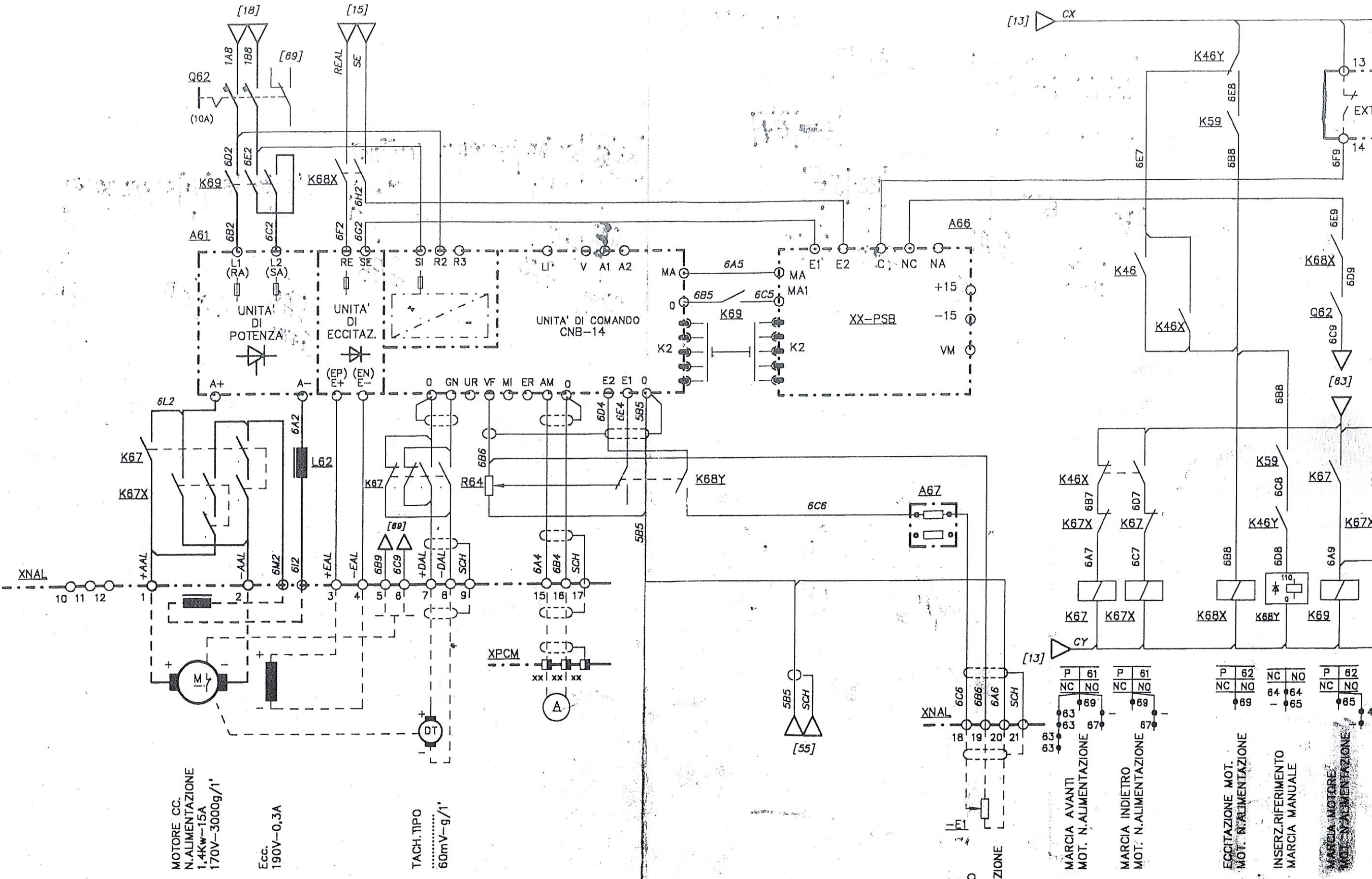
B

C

D

E

F



MOTORE CC.
N. ALIMENTAZIONE
1,4KW-15A
170V-3000g/1'

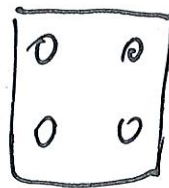
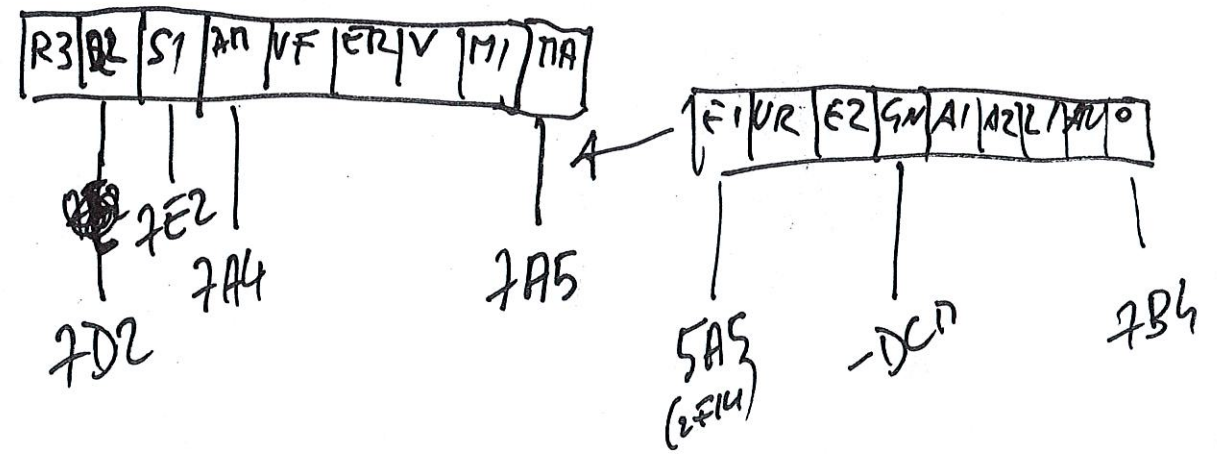
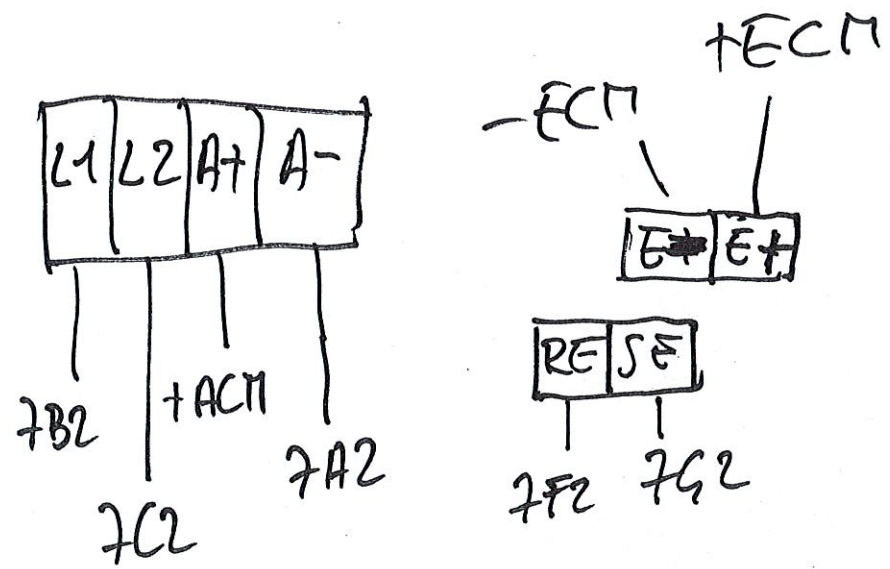
Ecc.
190V-0,3A

TACH. TIPO
60mV-g/1'

Data Compilazione 04/11/99		Sostituisce il		Traduzioni	
Firma Disegnatore		Sostituito da		Indici di modifica	
Firma Controllo		Documento origine		24005	
Firma a.s.		Codice		24010	
Firma ghisalba		Scala		6/7	
RIVOLI-(TO)-ITALIA		Formato		9232785	
DESCRIZIONE		SCHEMA FUNZIONALE		CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRESPONDENZA	
MARANGONI S.P.A.		LINEA BATTISTRADA			
		QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE			
		CONVERTITORENASTRO ALIMENTAZ.			
		PROPRIETÀ RISERVATA GHISALBA S.p.A. - METATO L'USO NON AUTORIZZATO			

- MORSETT. QUADRO ESTRUSORE
- MORSETT. ESTRUSORE
- MORSETT. QUADRO LINEA
- MORSETT. PULPITO COMANDO
- MORSETT. PULPITO COLONNA

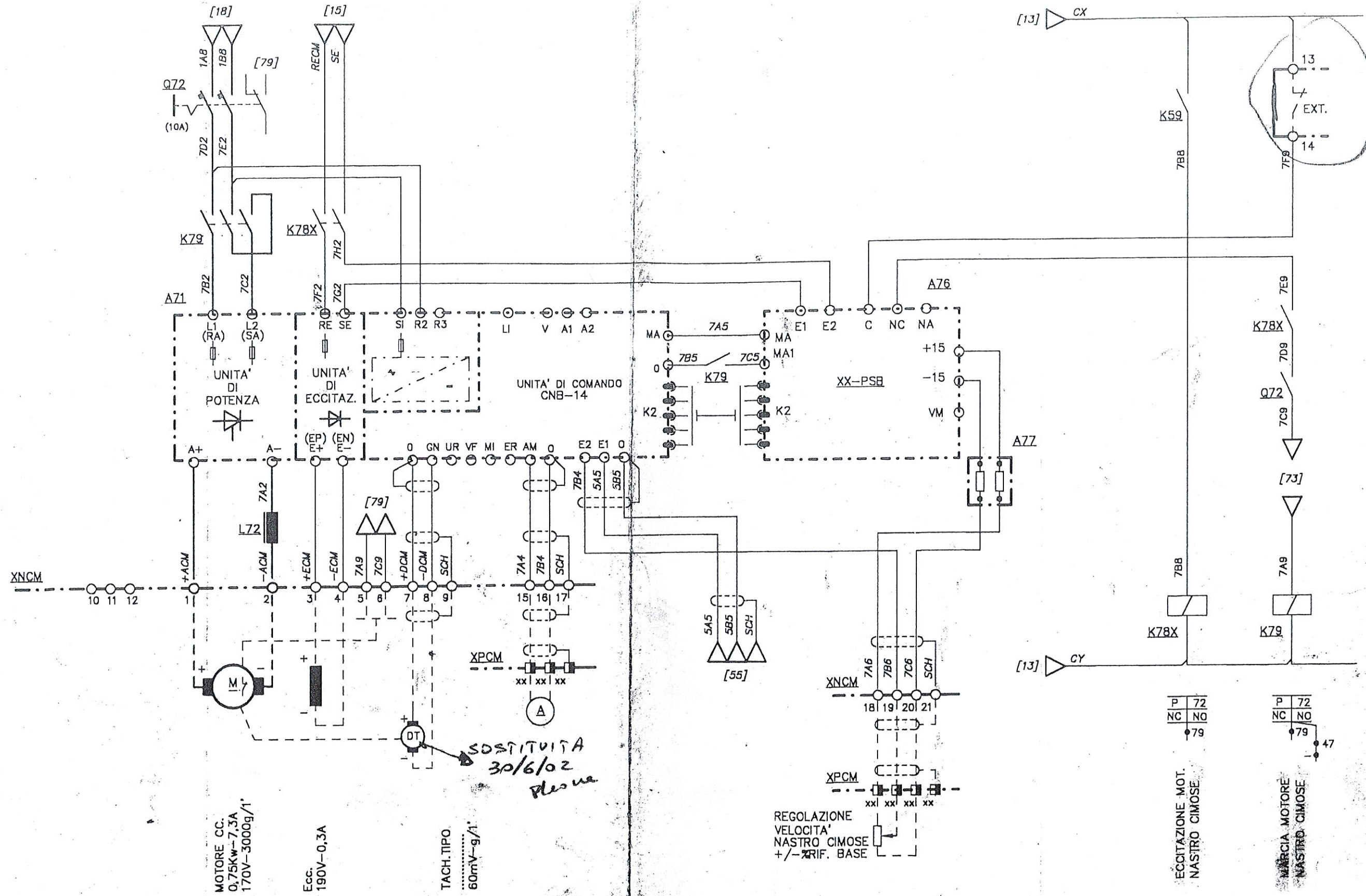
MARCIA AVANTI MOT. N. ALIMENTAZIONE		MARCIA INDIETRO MOT. N. ALIMENTAZIONE		ECCITAZIONE MOT. MOT. N. ALIMENTAZIONE		INSERZ. RIFERIMENTO MARCIA MANUALE		MARCIA MOTORE MOT. N. ALIMENTAZIONE	
P	61	P	61	P	62	P	62	P	62
NC	NO	NC	NO	NC	NO	NC	NO	NC	NO
83	69	83	69	83	69	83	69	83	69
83	67	83	67	83	67	83	67	83	67



24010 AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

Descrizione
Modifiche

File
Archivio



Data compilazione 04/11/99		MARANGONI S.P.A.		Sostituisce il		Traduzioni	
Firma progettista		Descrizione LINEA TRAFILATURA QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE CONVERTITORE NASTRO CIMOSE		Sostituito da		Indici di modifica	
Firma controllo		Documento origine		Documento origine		24005	
Firma a.d.		Codice		Codice		24010	
Firma a.d.		Schema funzionale		Foglio		Numero Disegno	
ghisalba		SCHEMA FUNZIONALE		7/8		9232785	
RIVOLI-(TO)-ITALIA		PROPRIETA' RISERVATA GHISALBA S.p.A. - VIETATO L'USO NON AUTORIZZATO		Scala		Formato	
				A3		7/8	

- MORSETT. QUADRO ESTRUSORE
- MORSETT. ESTRUSORE
- MORSETT. QUADRO LINEA
- MORSETT. PULPITO COMANDO
- MORSETT. PULPITO COLONNA

Descrizione Modifiche		24010	AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.	
Data compilazione 04/11/99		MARANGONI S.P.A.		
Firma progettatore		Descrizione LINEA BATTISTRADA		
Firma Controllo		QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE		
Firma a.q.		MORSETTIERA ESTRUSORE		
ghisalba		SCHEMA MORSETTIERA		
RIVOLI-(TO)-ITALIA		PROPRIETÀ RISERVATA GHISALBA S.p.A. - VIETATO L'USO NON AUTORIZZATO		
Sostituito da		Trazioni		
Documento origine		Indice di modifica		
Codice		24005		
24010				
Foglio		Numero Disegno		
8/9		9232785		
Scala		Formato		
A3		A3		
CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRISPONDENZA				

DESTINAZIONE INTERNA				DESTINAZIONE ESTERNA			TENS. [V]	CORR. [A]	FREQ. [Hz]	COLLEGAMENTI ESTERNI	
TIPO	SIGLA COMPON.	SIGLA FILO	SIGLA MORS.	SIGLA MORS.	SIGLA COMPON.	SIGLA APPARECCHIATURA					
	Q11	L1	/	/			400	760	50	ALIMENTAZIONE RETE 400V-50Hz-3f	
		L2	/	/						ALIMENTAZIONE 220V-50Hz LUCE	
		L3	/	/							
		/	GND	GND							
	Q10	L4	/	/			220	2	50	ENERGENZA CON APERTURA INTERR. GENERALE	
		L5	/	/							
		3A0	1	1			24	1	CC	MOTORE ESTRUSORE	
		3B0	2	2						MOTORE VENTILAT.	
	A51	+AES	/	/			440	790	CC		
		-ASE	/	/							
UK 10		+EES	3	3			220	10	CC		
		-EES	4	4							
WM 2,5		5A7	5	5			110	1	50		
		5B7	6	6							
		+DES	7	7			100	0,1	CC		
		-DES	8	8			/	/	/		
		SCH	9	9							
		5A1	10	10			380	6,3	50		
		5B1	11	11							
		5C1	12	12							
WM 2,5		CX	13	13			110	1	50	EVENTUALE BLOCCO SICUREZZA ESTERNA	
		5F9	14	14							
WM 2,5		5A4	15	15			10	5mA	CC	CORRENTE MOTORE ESTRUSORE	
		5B4	16	16						VELOCITÀ MOTORE ESTRUSORE	
		SCH	17	17			/	/	/		
		5A3	18	18			150	0,1	CC	RIFERIMENTO VELOCITÀ ESTRUSORE	
		5B3	19	19			/	/	/	ARRESTO EMERGENZA	
		SCH	20	20			10	1	CC	INSERZIONE COMENDI	
		5D3	21	21						COMANDI INSERITI	
		5A6	22	22							
		5B6	23	23							
		SCH	24	24			/	/	/		
WM 2,5		3B3	25	25			110	1	50		
			26	26							
			27	27							
		3C3	28	28							
		CXA	29	29							
		3C4	30	30							
		CY	31	31							
		4A5	32	32							
			33	33							

NOTE:

** AI SENSI DEL D.P.R. 547 DEL 1955 E SUCCESSIVE VARIANTI ED INTEGRAZIONI E DELLA NORMA CEI 64-8 E LEGGE 46/90, LA MASSIMA TENSIONE PER CUI NON SONO NECESSARI SEZIONAMENTI O PROVVEDIMENTI CONTRO I CONTATTI DIRETTI E' DI 25V. c.a.

SIGLA MORSETTIERA	X. EST	Foglio	1/2	APPARECCHIATURA	INTERCONNESSIONI	SCHEMI FUNZIONALI DI RIFERIMENTO
				SCOMPARTO ARMADIO		

File
Archivio
Data compilazione
04/11/99
Firma progettista
Firma controllo
Firma a.s.
ghisalba
RIVOLI-(TO)-ITALIA

MARANGONI S.P.A.
Descrizione
LINEA BATTISTRADA
QUADRO AZIONAMENTO ESTRUSORE
MORSETTIERA ESTURSORRE
SCHEMA MORSETTIERA
PROPRIETÀ RISERVATA GHISALBA S.p.A. - METATO L'USO NON AUTORIZZATO

Sostituisce il
Sostituito da
Documento origine
Codice
Scala
Formato
A3
Traduzioni
Indici di modifica
24005
24010
Foglio
9/10
Numero Disegno
9232785
CITARE SEMPRE L'INDICE DI MODIFICA NELLA CORRESPONDENZA

24010 AGGIORNATO DOPO MESSA IN SERVIZIO 04-10-00 V.F.

DESTINAZIONE INTERNA		DESTINAZIONE ESTERNA			TENS. voltage [V]	CORR. current [A]	FREQ. frequency [Hz]	COLLEGAMENTI ESTERNI external connection
TIPO wires	SIGLA COMPON. compon.	SIGLA FILO wire	SIGLA MORS. terminal	SIGLA MORS. terminal				
WM 2,5				34	110	1	50	PULSANTE MARCIA ESTRUSORE
-		4C5		35	-	-	-	
-		4D5		36	-	-	-	PULSANTE ARRESTO ESTRUSORE
-		3L9		37	/	/	/	
-		3M9		38	/	/	/	
-		5L9		39	/	/	/	
-		5M9		40	/	/	/	
WM 2,5		2A2		41	400	1,6	50	ALIMENTAZIONE METAL DETECTOR 220V-50Hz-1Kw
-		2B2		42	-	-	-	
-		2C2		43	-	-	-	
-		GND		GND	/	/	/	
WM 2,5		2A3		44	400	2,7	50	MOTORE POMPA GRASSO
-		2B3		45	-	-	-	
-		2C3		46	-	-	-	
-		GND		GND	/	/	/	
WM 2,5		2A4		47	400	2,7	50	MOTORE POMPA OLIO AL RIDUTTORE
-		2B4		48	-	-	-	
-		2C4		49	-	-	-	
-		GND		GND	/	/	/	
WM 2,5		1A7		50	220	xx	50	MOTORE POMPA OLIO CENTRALINA
-		1B7		51	-	-	-	
-		GND		GND	/	/	/	
-		3A3		52	110	1	50	PULSANTE N°1 EMERGENZA
-				53	-	-	-	
-				54	-	-	-	
-				55	-	-	-	
-		4A0		56	-	-	-	
-		4A1		57	-	-	-	
-				58	-	-	-	
-		3B3		59	-	-	-	
-		4F4		60	-	-	-	
-				61	-	-	-	
-		73		62	-	-	-	
-		74 ^{4C4}		63	-	-	-	
-				64	-	-	-	
-				65	-	-	-	
-				66	-	-	-	
-				67	-	-	-	
-				68	-	-	-	
-				69	-	-	-	
-				70	-	-	-	

NOTE:

** AI SENSI DEL D.P.R. 547 DEL 1955 E SUCCESSIVE VARIANTI ED INTEGRAZIONI E DELLA NORMA CEI 64-8 E LEGGE 46/90, LA MASSIMA TENSIONE PER CUI NON SONO NECESSARI SEZIONAMENTI O PROVVEDIMENTI CONTRO I CONTATTI DIRETTI E' DI 25V, c.a.

SIGLA MORSETTIERA
terminal board number

X. EST

FOGLIO
sheet

2/3

APPARECCHIA TURRA
device panel board

SCOMPARTO ARMADIO
panel number

INTERCONNESSIONI
interconnection

SCHEMI FUNZIONALI DI RIFERIMENTO
wiring diagram

